

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

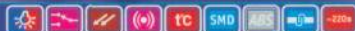
ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧТИТЕ ПЕРЕД
ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ



АППАРАТ ФИЗИОТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ

ЛОТОСTM

МОДЕЛЬ АМ-114 4



Библиотека Ладовед.
SCAN. Юрий Войкин 2011г.

А ООО КОМПАНИЯ ПАРТНЕР
** • PARTNER COMPANY LTD

MADE IN RUSSIA · SAINT-PETERSBURG

LOTOSTM

MODEL AM-114

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения:

- принципа действия аппарата
- правил эксплуатации аппарата
- методик лечебного применения

Руководство по эксплуатации состоит из инструкции по применению и технического паспорта.

Символы и обозначения, использованные для маркировки аппарата:

	Изделие типа В по степени защиты от поражения электрическим током
	Изделие класса II по защите от поражения электрическим током
	Обратитесь к руководству по эксплуатации
Зав. № XX XX X XXXXX	Индивидуальный заводской номер аппарата, первые две цифры которого являются кодом, присвоенным данному аппарату изготовителем; третья и четвертая цифры - месяц изготовления; следующая цифра - последняя цифра года изготовления; последние пять цифр - порядковый номер аппарата.

ИНСТРУКЦИЯ

по применению аппарата физиотерапевтического

«ЛОТОС»

модель АМ-114

НАЗНАЧЕНИЕ

Аппарат физиотерапевтический «ЛОТОС» модель АМ-114 (далее - аппарат) представляет собой многофункциональный малогабаритный физиотерапевтический аппарат индивидуального применения, предназначенный для профилактики и лечения заболеваний в лечебно-профилактических учреждениях и домашних условиях контактным теплом, механической вибрацией низкой частоты, некогерентным узкополосным красным излучением, некогерентным узкополосным синим излучением, а также инструментальным массажем при помощи массажных насадок.

Аппарат может применяться для профилактики и лечения заболеваний как основное и единственное средство, а также в комплексе с другими методами физиотерапии, аллопатическими и гомеопатическими лекарственными препаратами.

Аппарат не требует специальной технической подготовки пользователя при работе с ним.

При необходимости проконсультируйтесь у врача.

РАЗРАБОТЧИК

ООО Научно-производственная фирма «НЕВТОН»
Главный конструктор В.М. Бродкин

МЕДИЦИНСКИЙ СОИСПОЛНИТЕЛЬ

Санкт-Петербургская медицинская академия последипломного образования
Доцент кафедры физиотерапии и курортологии
Кандидат мед. наук А. В. Максимов

УСТРОЙСТВО АППАРАТА

Аппарат (рисунок 1) состоит из лечебного терминала, четырех сменных массажных насадок и блока питания с соединительным шнуром (далее - БП). Лечебный терминал (jy) выполнен из пластика. Внутри корпуса размещена плата электронной схемы, выполненной по технологии SMD, источник теплового излучения, источник низкочастотной вибрации - электрический двигатель с эксцентриком, источники некогерентного узкополосного красного и синего светового излучения.

На рисунках 3 и 4 изображены органы управления и рабочая зона лечебного терминала, указанные на них обозначения применены далее по тексту. На нерабочей (выпуклой) поверхности лечебного терминала (рисунок 3) находятся выключатель теплового режима воздействия 9, кнопки включения режимов: вибрации 4, узкополосного некогерентного красного излучения 3 и узкополосного некогерентного синего излучения 8, светодиодные индикаторы режимов: теплового 1, вибрации 6 и некогерентного узкополосного излучения 2, 7. В специальном отсеке корпуса терминала, закрытом крышкой 5, крепится лента (см. рисунок 2), предназначенная для фиксации терминала в области воздействия при проведении лечебной процедуры.

На рабочей (плоской) поверхности лечебного терминала (рисунок 4) находятся 4 светодиода 15 - источники красного некогерентного монохроматического излучения, 4 светодиода 14 - источники синего некогерентного монохроматического излучения, площадка для теплового воздействия 12, пазы 13 для установки роликовых массажных насадок а, б. На боковых поверхностях лечебного терминала находятся места крепления 11 массажных насадок для мно-

готочечного и щадящего массажа, а также разъем для подключения сетевого блока питания.

Аппарат комплектуется 4 сменными массажными насадками: роликовой гладкой, роликовой ребристой, насадкой для щадящего массажа, насадкой для многоточечного массажа (рисунок 5).

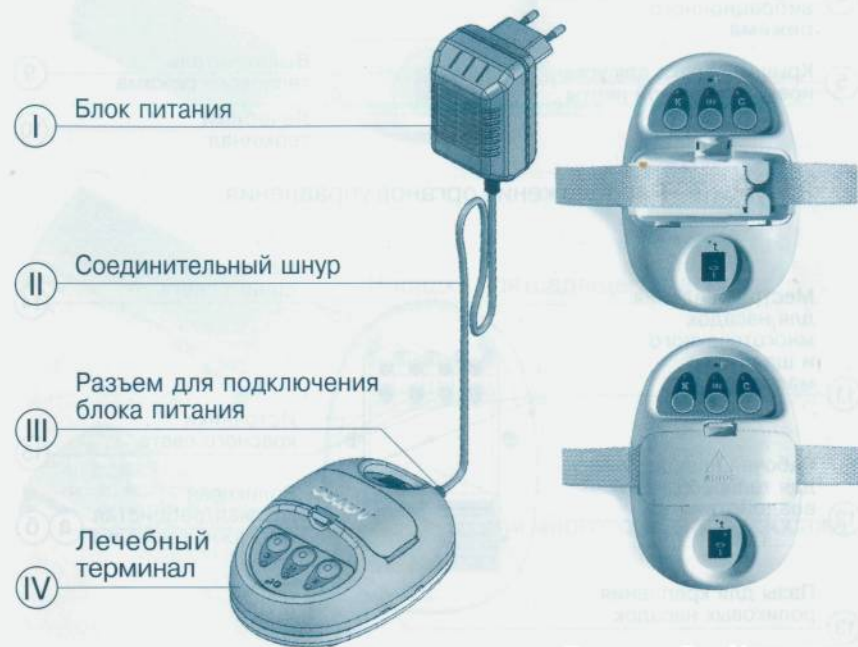


Рисунок 1 - Общий вид аппарата.

Рисунок 2 - Установка крепежной ленты.

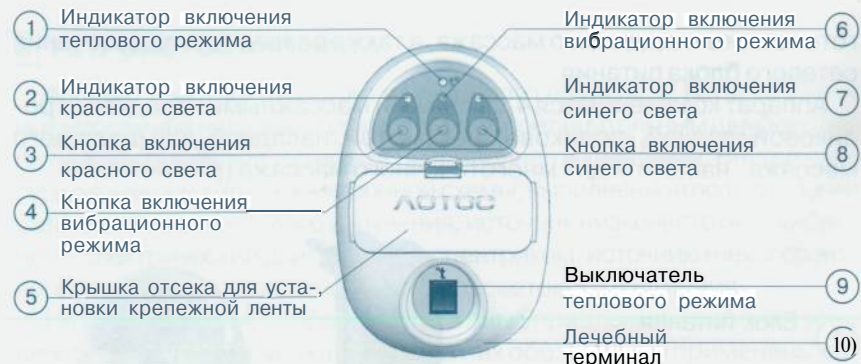


Рисунок 3-Расположение органов управления.

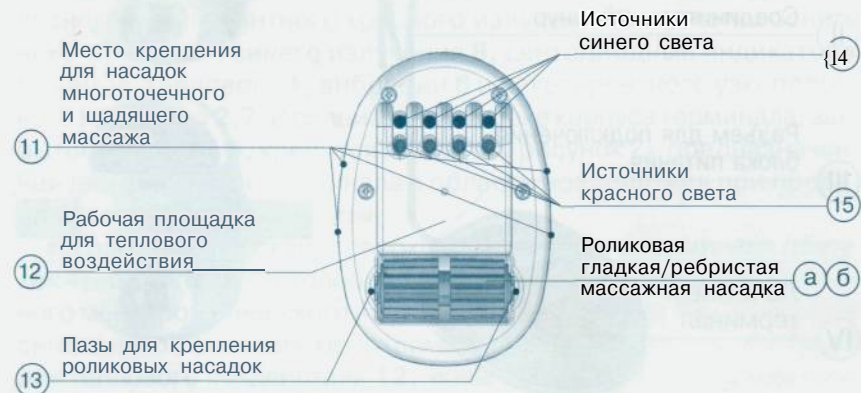


Рисунок 4-Рабочая зона лечебного терминала.



Рисунок 5 – Сменные насадки для массажа.

[3] ПРИНЦИП ЛЕЧЕБНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ

Аппарат применяется для лечебного воздействия 5 лечебными физическими факторами по отдельности или в сочетаниях:

- механической вибрацией низкой частоты
- контактным теплом
- некогерентным узкополосным красным излучением
- некогерентным узкополосным синим излучением
- инструментальным массажем при помощи массажных насадок

Механическая вибрация с частотой 60-110 Гц является одним из основных лечебных физических факторов, генерируемых аппаратом. Низкочастотная механическая вибрация распространяется радиально от рабочей зоны аппарата, проникает глубоко в мягкие ткани и жидкости организма в виде периодических сжатий и разрежений упругой среды. Механические колебания достигают наибольшей амплитуды в жидких средах организма. Характерными биологическими и лечебными эффектами являются: **сосудистый, противоотечный, трофический, болеутоляющий, нейростимулирующий и миостимулирующий**. Поддействием механической вибрации происходит расширение артерий мышечного типа и артериол, усиление местного кровообращения и микроциркуляции, увеличение числа функционирующих капилляров, и, в то же время, повышение тонуса вен и усиление венозного оттока и лимфатического дренажа. Вследствие усиления венозного и лимфатического оттока происходит уменьшение избыточного объема интерстициальной жидкости, ликвидируются отеки. Стимуляция местного кровообращения приводит к повышению числа функционирующих капилляров, суммарной площади сте-

нок капиллярных сосудов, интенсификации трансапикалярного обмена между кровью и интерстициальной жидкостью, увеличению доставки кислорода и питательных веществ к клеткам и тканям, что является основной причиной и механизмом улучшения трофики тканей. Механическая вибрация низкой частоты воздействует на клеточные мембраны нервных волокон, миофибрилл, нервных окончаний различных типов и, прежде всего, рецепторов боли. Результатом становится интенсификация обменных процессов в нервных и мышечных клетках, повышение порога болевой чувствительности. При любой локализации воздействия низкочастотная вибрация оказывает возбуждающее воздействие на все отделы ЦНС.

*Механическая вибрация низкой частоты используется в **вибрационном режиме** работы аппарата.*

Контактное тепло. Специальные нагревательные элементы обеспечивают повышение температуры рабочей площадки лечебного терминала аппарата до $45 \pm 5^\circ\text{C}$. При размещении лечебного терминала на теле пациента происходит нагрев кожи и подкожной клетчатки путем теплопередачи и излучения. Повышение температуры тканей вызывает расширение сосудов, усиление местного кровообращения, улучшение питания тканей. Контактное тепло обеспечивает болеутоляющий, противовоспалительный, рассасывающий, спазмолитический, седативный эффект.

*Контактное тепло используется в **тепловом режиме** работы аппарата.*

Некогерентное узкополосное красное излучение с длиной волны 655-660 нм обладает отчетливым сосудорасширяющим,

противовоспалительным, трофическим и иммуностимулирующим действием. Кванты красного излучения избирательно поглощаются в биологических тканях ферментами: каталазой и церулоплазмином. Стимуляция каталазы приводит к усилению интенсивности различных процессов тканевого метаболизма. Активация церулоплазмينا повышает функцию антиоксидантных систем организма, инактивирующих радикалы супероксида кислорода. В результате тормозится неблагоприятный для организма процесс перекисного окисления липидов, патологические явления, связанные с ишемией, гипоксией и воспалением. Красное облучение усиливает местное кровообращение и микроциркуляцию, улучшает метаболические процессы в облученной ткани. Глубина проникновения излучения в ткани - до 25 мм.

Некогерентное узкополосное красное излучение используется в фотохромном красном режиме работы аппарата.

Некогерентное узкополосное синее излучение с длиной волны 460-480 нм дает болеутоляющий, противоотечный, противовоспалительный эффект, препятствует росту патогенных микроорганизмов. Биологическая активность и лечебное действие синего излучения связаны с высокой энергией его квантов, что обуславливает сходство биофизических свойств некогерентного узкополосного синего излучения с биофизическими свойствами ультрафиолетового излучения. Излучение проникает в кожу на глубину 1 - 2 мм.

Некогерентное узкополосное синее излучение используется в фотохромном синем режиме работы аппарата.

Инструментальный массаж при помощи массажных насадок осуществляется рукой оператора, удерживающей лечебный терминал.

Инструментальный массаж при помощи насадок проводится по лабильной или стабильной методике. При лабильной методике воздействия лечебный терминал непрерывно перемещается по телу вдоль классических массажных линий в направлении лимфатических коллекторов со скоростью 2-4 см/с. Используются массажные приемы поглаживания, растирания, вибрации. Интенсивность воздействия зависит от силы надавливания руки оператора на лечебный терминал. При поглаживании применяется малая сила надавливания, при растирании и вибрации - средняя и высокая сила надавливания. Прием вибрации осуществляется с использованием вибрационного режима работы аппарата.

При стабильной методике лечебный терминал располагается неподвижно в области патологического очага. При стабильной методике воздействия лечебный терминал можно фиксировать на теле пациента с помощью ленты, которая крепится в отсеке корпуса терминала под крышкой 5. Воздействие вибрации должно быть не более 2-3 мин на зону, а затем лечебный терминал перемещают на следующий участок.

Процедура инструментального массажа при помощи массажных насадок состоит из трех этапов - вводного, основного и заключительного.

Вводный этап предусматривает подготовку процедурного поля к основной части процедуры. Для этого 1-3 мин применяют щадящее поглаживание, режимы тепловой, фотохромный красный. На основном этапе (5-10 мин) проводится интенсивный массаж с применением приема растирания, режимы тепловой и вибрационный. На заключительном этапе процедуры в течение 1-3 мин интенсив-

ность массажных приемов постепенно понижают и заканчивают воздействие поглаживанием.

В комплект аппарата входит 4 насадки для инструментального массажа, в том числе:

(а) - роликовая насадка с гладкой массажной поверхностью. Используется в начальной и заключительной стадии массажа для щадящего поглаживания массируемой области, а также для массажа при повышенной болезненности зоны воздействия. Режим работы аппарата тепловой, фотохромный (красный или синий), вибрационный или смешанный. Предназначена для нежного массажа больших участков тела, таких как спина, бедра, ноги, руки, а также для массажа шеи и суставов.

(б) - роликовая насадка с ребристой массажной поверхностью. Используется в основной стадии массажа для выполнения приема растирания и приема вибрации. Режимы работы аппарата вибрационный, тепловой, фотохромный (красный или синий) или смешанный. Улучшает циркуляцию крови, причем выступы на роликах делают массаж более эффективным. Воздействует на нервные окончания, глубоко заложенные в мышцах, сосудах, сухожилиях, а также на механорецепторы кожи и мышц для ускорения кровообращения и повышения сократительной функции мышц.

Роликовые насадки (а) и (б) устанавливаются (и извлекаются) в пазы 13 корпуса терминала путем сдвигания насадок вдоль их продольной оси (по стрелкам на рисунке 5 а, б).

(в) - насадка для щадящего массажа применяется для массажа всего тела при постоянных болях миофасциального происхождения

и мышечных контрактурах. Используется в начальной и заключительной стадии массажа для плоскостного поверхностного поглаживания массируемой области, а также для массажа при повышенной болезненности зоны воздействия и в косметическом массаже. Режим работы аппарата - фотохромный (красный или синий), вибрационный или смешанный.

(г) - насадка для многоточечного массажа. Применяется в основной стадии массажа. Точечные выступы на поверхности насадки обеспечивают глубокое и сильное воздействие на большие участки тела, усиливают местный кровоток, увеличивают подвижность тканей, снижают возбудимость нервных окончаний, расслабляют мышцы и снимают мышечные боли. Режим работы аппарата вибрационный, фотохромный, или смешанный. Возможно сочетание с любой роликовой насадкой.

Насадки (в), (г) фиксируются в местах крепления 11 на лечебном терминале.

4 ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

- неврозы (неврастения), сопровождающиеся головными болями, головокружением, бессонницей
- артрит, полиартрит
- остеоартроз, посттравматические артрозо-артриты
- пяточные шпоры
- остеохондроз позвоночника с корешковым синдромом
- гипертоническая болезнь
- коррекция фигуры
- диабетические полиневропатии, микроангиопатии
- мышечные боли
- облитерирующие заболевания сосудов нижних конечностей

5 ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

- онкологические заболевания
- системные заболевания крови
- склонность к кровотечениям
- беременность
- острые инфекционные заболевания и лихорадочные состояния
- тяжелые заболевания внутренних органов с признаками недостаточности (легочной, сердечной, печеночной, почечной)
- острое воспаление в зоне воздействия
- тромбофлебит
- имплантированный кардиостимулятор
- вибрационная болезнь
- индивидуальная непереносимость низкочастотной вибрации

6 РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Базовыми режимами работы аппарата являются:

- **Вибрационный.** Включается кнопкой 4, при этом загорается индикатор 6.

Рабочая поверхность - массажная поверхность сменных насадок, закрепленных на лечебном терминале.

Способ воздействия контактный с легким, средним или выраженным надавливанием на ткани.

Техника воздействия стабильная или лабильная.

- **Тепловой.** Включается переключателем 9, при этом загорается индикатор режима 1.

Площадка для теплового воздействия 12 находится на рабочей поверхности лечебного терминала. Выход на рабочий режим происходит в течение 3-5 мин.

Способ воздействия контактный.

Техника воздействия стабильная или лабильная.

При работе аппарата в тепловом режиме массажные насадки (в), (г) на лечебном терминале не устанавливать!

- **Фотохромный красный.** Включается кнопкой 3, при этом загорается индикатор режима 2.

Источники красного света 15 располагаются на рабочей поверхности лечебного терминала.

Способ воздействия контактный или дистанционный.

Техника воздействия стабильная или лабильная.

• **Фотохромный синий.** Включается кнопкой 8, при этом загорается индикатор режима 7.

Источники синего света 14 располагаются на рабочей поверхности лечебного терминала.

Способ воздействия контактный или дистанционный.

Техника воздействия стабильная или лабильная.

• **Инструментальный массаж** при помощи массажных насадок.

Способ воздействия контактный.

Техника воздействия стабильная или лабильная.

Наиболее часто используемыми сочетаниями режимов работы аппарата являются:

• вибрационный и инструментальный массаж массажными насадками - (а), (б) или (?)

• вибрационный, тепловой и инструментальный массаж массажными насадками - (а) или (б)

• вибрационный, фотохромный красный и инструментальный массаж с массажными насадками - (а), (б) или (?)

• вибрационный, тепловой, фотохромный красный и инструментальный массаж с массажными насадками - (а) или (б)

• вибрационный, фотохромный синий и инструментальный массаж с массажными насадками - (а) или (в)

При применении сочетания лечебных режимов - вибрационного, теплового, фотохромного (красного или синего) - происходит суммация или взаимное усиление лечебных эффектов каждого из факторов.

Т] МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Аппарат выполнен в корпусе сложной формы из пластика АБС со сменными массажными насадками, имеет разъем для подключения блока питания безопасного сверхнизкого напряжения, что обеспечивает полную электробезопасность при соблюдении правил пользования, изложенных в настоящем Руководстве по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Применять только прилагаемый к аппарату блок питания!

Разрешается эксплуатировать только работоспособный аппарат.

Перед каждым использованием аппарата необходимо провести профилактический осмотр: убедиться в отсутствии механических повреждений на поверхности терминала, шнура и блока питания и массажных насадок. Подключить аппарат к сети. Световые индикаторы режимов работы должны загораться при нажатии соответствующих кнопок управления. Массажные насадки должны надежно устанавливаться в специальных креплениях на лечебном терминале.

В случае обнаружения повреждений необходимо обратиться в сервисный центр.

Запрещается

- опускать в воду корпус лечебного терминала и блок питания;
- эксплуатировать устройство с механическими повреждениями изоляции шнура или блока питания;
- самостоятельно производить ремонт;
- подключать блок питания к неисправной электророзетке.

[8] ПОРЯДОК РАБОТЫ

Перед началом работы на лечебном терминале фиксируют необходимую массажную насадку (насадки), блок питания присоединяют к разъему лечебного терминала включают в розетку бытовой электрической сети 50 Гц, 220 В. При помощи выключателя теплового режима 9 и функциональных кнопок установки режимов **3, 4, 8** устанавливают лечебный режим (базовый или сочетанный) работы аппарата. При этом загораются сигнальные светодиоды **1, 2, 6, 7**. Время непрерывной работы **не более 20 минут**, затем 15 минут перерыв. **Более продолжительное непрерывное использование может привести к перегреву устройства и выходу его из строя.**

По окончании процедуры повторным нажатием выключателя теплового режима 9 и функциональных кнопок установки режимов 3, 4, 8 отключают базовые режимы работы аппарата, блок питания (ГГ) - от электрической сети, а лечебный терминал (Ю) отключают от блока питания (7).

[9] УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед первым применением аппарата и при его дальнейшей эксплуатации необходимо производить гигиеническую очистку аппарата и его принадлежностей:

- перед очисткой аппарата необходимо отключить его от сети и дать ему время остыть;
- по мере загрязнения, лечебный терминал и массажные насадки протирать чистой тканью, слегка смоченной трехпроцентным раствором перекиси водорода с добавлением 0,5%-раствора моющего средства, затем протереть чистой тканью, слегка смочен-

ной чистой водопроводной водой и сушить вдали от нагревательных приборов. Не допускать попадания воды или других жидкостей внутрь корпуса лечебного терминала.

Техническое обслуживание аппарата пользователем не требуется.

[10] ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ПРОЦЕДУРЫ

В зависимости от характера заболевания и преобладающих симптомов, локализации воздействия и состояния пациента процедура лечения аппаратом осуществляется двумя способами (контактным и дистанционным) с использованием двух видов техники воздействия (лабильной и стабильной).

Контактный способ является основным. Он используется при всех режимах работы аппарата. Лечебный терминал устанавливается на коже в зоне воздействия с легким, умеренным или сильным надавливанием на ткани.

Дистанционный способ является дополнительным. Он используется только при фотохромном (красном и синем) режимах работы аппарата для облучения патологических очагов большой площади (язвы, раны, экзема, нейродермит, опоясывающий лишай, суставы среднего и крупного калибра). Лечебный терминал размещается в области патологического очага с зазором не более 3-5 см.

Лабильная техника является основной. Применяется при контактном способе воздействия. Лечебный терминал перемещают по процедурному полю со скоростью 2-4 см/с поступательными и вращательными движениями с легким, умеренным или сильным надавливанием на ткани преимущественно по направлению ближайших лимфатических коллекторов. Площадь процедурного поля - до 300-400 см². Число полей воздействия за 1 процедуру - не более 3-4. Максимальная продолжительность лабильного воздействия - 20 мин.

Стабильная техника является дополнительной. Используется при контактном и при дистанционном способе. Лечебный терминал устанавливают в области патологического очага и не перемещают в ходе процедуры. Максимальная продолжительность стабильного воздействия - 5 мин.

МЕТОДИКИ ЛЕЧЕБНОГО ПРИМЕНЕНИЯ

11.1 Неврозы (неврастения), сопровождающиеся головными болями, головокружением, бессонницей

Показания: неврастеническая форма невроза.

Симптомы: аффективная слабость, эмоциональная лабильность, неустойчивость настроения, головная боль, общая слабость, недомогание, нарушение ночного сна, дневная сонливость.

Локализация воздействия: воротниковая область с захватом надплечий, шейные паравертебральные зоны.

Лечение: способ проведения процедуры контактный. Техника лабильная. Режим вибрационный, тепловой, фотохромный красный, инструментальный массаж с применением насадок - (а), (б), (г). Продолжительность процедуры 6-16 мин (увеличивается на 2 мин через 2 процедуры).

Курс - 10 процедур, проводимых ежедневно или через день.

Повторные курсы проводятся с интервалом 2-3 мес.

Частные противопоказания к применению аппарата: истерическая форма невроза, эпилепсия.

11.2 Артрит, полиартрит

Показания: артриты и полиартриты инфекционно-аллергические, ревматоидный артрит в неактивной и активной фазе при I-II ст. активности (I-II рентгенологической стадии), преимущественно моноартрит и олигоартрит.

Симптомы: покраснение, отек, боль, усиливающаяся при движении, ограничение подвижности в суставе.

Локализация воздействия: мелкие суставы кистей и стоп, суставы среднего калибра и крупного калибра (лучезапястные, локтевые, плечевые, голеностопные, коленные, тазобедренные, межпозвончатые).

Лечение: при выраженном экссудативном воспалении, сильном отеке и покраснении - способ проведения процедуры дистанционный, техника стабильная, режим фотохромный синий, число полей воздействия до 5-6 за 1 процедуру.

При умеренно выраженном экссудативном воспалении способ проведения процедуры - дистанционный, техника стабильная, режим фотохромный красный, число полей воздействия до 5-6 за 1 процедуру.

При слабо выраженном экссудативном воспалении и в неактивной фазе - способ проведения процедуры контактный, при воздействии на мелкие суставы техника стабильная, при воздействии на суставы среднего и крупного калибра - лабильная. Режим вибрационный, тепловой, фотохромный красный, инструментальный массаж с применением насадок - (а), (б), (г). Продолжительность процедуры - до 15-20 мин.

Курс - 10-15 процедур, проводимых ежедневно или через день. Повторный курс проводится через 2-3 мес.

Частные состояния, при которых не рекомендуется применение аппарата: быстро прогрессирующее течение ревматоидного артрита, ревматоидный артрит с системными проявлениями, амилоидоз почек.

11.3 Остеоартроз, посттравматические артрозо-артриты

Показания: остеоартроз коленных, голеностопных, тазобедренных суставов, мелких суставов кистей рук, посттравматические артрозо-артриты.

Симптомы: боли, усиливающаяся после физической нагрузки, ходьбы, к вечеру, а также «стартовые» боли, «заклинивание» суставов, ограничение подвижности в суставах, грубые деформации суставов. При обострении (вторичный синовит) краснота, отек, выраженная болезненность.

Локализация воздействия: на суставы среднего калибра и крупного калибра (коленные, голеностопные, тазобедренные, локтевые, плечевые, лучезапястные) воздействуют лабильной техникой с захватом прилежащих к суставам мышц, сухожилий, связок а на мелкие суставы кистей и стоп воздействуют стабильной техникой с 2 полей.

Лечение: при отсутствии признаков обострения (вторичного синовита) способ проведения процедуры контактный, при воздействии на мелкие суставы техника стабильная, при воздействии на суставы среднего и крупного калибра - лабильная. Режим вибрационный, тепловой, фотохромный красный, инструментальный массаже применением насадок - (а), (б), (г). При наличии признаков обострения (вторичного синовита) способ проведения процедуры дистанционный, техника стабильная, режим фотохромный синий, число полей воздействия до 5-6 за 1 процедуру.

Продолжительность воздействия на 1 поле при стабильной технике - до 5 мин. Продолжительность воздействия при лабильной технике до 8-10 мин на процедурное поле (сустав). Число процедурных полей - до 3 на 1 процедуру.

Суммарная продолжительность процедуры - до 20 мин.

Курс - 10-15 процедур, проводимых ежедневно или через день.

Частные противопоказания к применению аппарата: выраженный вторичный синовит.

11.4 Пяточные шпоры

Показания: талалгия, ахиллодиния, пяточные шпоры.

Симптомы: покраснение, боль, усиливающаяся при движении, деформация и костные разрастания по заднебоковой поверхности пяточной кости.

Локализация воздействия: последовательно на зоны в области прикрепления ахиллова сухожилия с двух сторон от пяточной кости, а затем на зоны - по задней и боковым поверхностям голени в ее нижней и средней трети.

Лечение: при отсутствии признаков вторичного воспаления в области пяточной кости способ проведения процедуры контактный, техника лабильная. Режим вибрационный, тепловой, фотохромный красный, инструментальный массаже применением насадок - (а), (б), (F).

При наличии выраженного воспаления в области пяточных шпор способ проведения процедуры дистанционный, техника стабильная, режим фотохромный синий (при выраженной экссудации) или красный (при умеренной экссудации).

Курс - 10-20 процедур, проводимых ежедневно или через день.

Повторные курсы проводятся 3-4 раза в год для профилактики прогрессирования заболевания.

11.5 Остеохондроз позвоночника с корешковым синдромом

Показания: остеохондроз поясничного и шейного отдела позвоночника с корешковым болевым синдромом.

Симптомы: боль в области шеи или в области поясницы, усиливающаяся при движениях, скованность, иррадиация боли в верхнюю или нижнюю конечность.

Локализация воздействия: паравerteбральные болевые зоны (шейные или поясничные), а также зоны иррадиации боли в области плечевого пояса и верхней конечности, тазового пояса и нижней конечности.

Лечение: способ проведения процедуры контактный, техника лабильная. Режим вибрационный, тепловой, фотохромный красный, инструментальный массаже применением насадок- (а), (б), (г).

Курс - 10-15 процедур, проводимых в первые дни ежедневно или 2 раза в день с интервалом не менее 2-3 часов, а затем ежедневно или через день.

Повторные курсы проводятся до 4-х раз в год по мере необходимости и при возникновении болей.

Частные состояния, при которых не рекомендуется применение аппарата: вегетативно-ирритативные проявления остеохондроза позвоночника (при шейном остеохондрозе - слезотечение, сердцебиение, повышенная потливость).

11.6 Гипертоническая болезнь

Показания: гипертоническая болезнь I-II ст. без выраженного поражения органов-мишеней, нейроциркуляторная дистония по гипертоническому типу.

Симптомы: головные боли, колющие боли в области сердца, сер-

дцебиения, неустойчивый уровень артериального давления с периодическим повышением его уровня не более, чем до 180/100 мм р.с.

Локализация воздействия: воротниковая область с захватом надплечий, шейные паравerteбральные зоны.

Лечение: способ проведения процедуры контактный. Техника лабильная. Режим вибрационный, тепловой, фотохромный красный, инструментальный массаже применением насадок- (а), (б), (г). Продолжительность процедуры 10-18 мин (увеличивается на 2 мин через 2 процедуры).

Курс - 10-15 процедур, проводимых ежедневно или через день.

Повторные курсы проводятся с интервалом 2-3 мес.

Частные противопоказания к применению аппарата: артериальная гипертензия выше 200/120 мм, отрицательная динамика лечения, нарушение мозгового кровообращения.

11.7 Коррекция фигуры

Показания и симптомы: повышенная масса тела, избыточные жировые депозиты в области грудной клетки, передней брюшной стенки, ягодиц, бедер, гиноидная липодистрофия (симптом «лимонной корки»)

Локализация воздействия: область избыточных жировых отложений в подкожной клетчатке и пояснично-крестцовые паравerteбральные зоны.

Лечение: способ проведения процедуры контактный. Техника лабильная. Режим вибрационный, тепловой, фотохромный красный, инструментальный массаже применением насадок- (а), (б), (г). Продолжительность процедуры 15-20 мин (увеличивается на 1 мин через 2 процедуры).

Курс - 15-20 процедур, проводимых ежедневно.

Повторные курсы проводятся через 1,5-3 мес.

Частные противопоказания к применению аппарата: фибромы, фибромиомы матки, кисты матки и придатков, нарушения менструального цикла - полименоррея, альгодисменоррея, дисфункциональные маточные кровотечения.

11.8 Диабетические полиневропатии, микроангиопатии

Показания: сахарный диабет I и II типа с явлениями диабетической полинейропатии, диабетических микроангиопатий.

Симптомы: нарушения различных видов кожной чувствительности, прежде всего болевой и тактильной чувствительности, в дистальных отделах конечностей по типу «носков», «гольфов», «перчаток», различного вида и качества парестезии кистей рук и стоп, сухость, дистрофии, язвы кожи голеней и стоп.

Локализация воздействия: шейные или поясничные паравerteбральные зоны, задняя поверхность голеней в области брюшка икроножной мышцы, наружная и внутренняя поверхность предплечья.

Лечение: способ проведения процедуры контактный. Техника лабильная. Для паравerteбральных зон режим вибрационный, тепловой, фотохромный красный, инструментальный массаж с применением насадок - (а), (б), (г). Продолжительность воздействия 5-8 мин. Для очаговых зон (голени, предплечья) режим вибрационный, тепловой, фотохромный синий, инструментальный массаж с применением насадок (б) и (F) (при отсутствии заметных трофических нарушений), (а) и (в) - при значительных нарушениях трофик - 7 мин на каждую мышечную зону.

Курс - 15-20 процедур, проводимых ежедневно или через день.

Частные противопоказания к применению аппарата: декомпенсация сахарного диабета, гипергликемия выше 10 ммоль/л, выраженные признаки диабетической нефропатии.

11.9 Мышечные боли

Показания: миалгии, вызванные физическим перенапряжением, непривычно длительной и интенсивной физической нагрузкой.

Симптомы: постоянные тянущие боли в мышцах, сухожилиях, связках, суставах, шейном и поясничном отделах позвоночника, возникшие после физической работы.

Локализация воздействия: паравerteбральные зоны вдоль всего позвоночного столба справа и слева, область наиболее болезненных мышц.

Лечение: способ проведения процедуры контактный. Техника лабильная. Режим вибрационный, тепловой, фотохромный красный, инструментальный массаж с помощью массажных насадок - (а), (б), (F). Продолжительность воздействия 8-10 мин на паравerteбральные зоны, по 2-4 мин на каждую мышечную зону. Общее время процедуры - до 20 мин.

Курс - 6-10 процедур, проводимых ежедневно.

11.10 Облитерирующие заболевания сосудов нижних конечностей

Показания: облитерирующий атеросклероз, облитерирующий эндартериит при I-II стадии артериальной недостаточности, синдром Рейно.

Симптомы: при I стадии артериальной недостаточности - эпизодические боли в дистальных отделах нижних конечностей, прово-

цируемые эмоциональными переживаниями, нервными стрессами, воздействием неблагоприятных природно-климатических факторов (ветер, холод, магнитные бури), при II стадии артериальной недостаточности - регулярные ишемические боли в голенях и бедрах, обусловленные сверхпороговой физической нагрузкой (симптом перемежающейся хромоты).

Локализация воздействия: область расположения сосудов нижней конечности, дистальнее уровня облитерации (места выпадения артериального пульса). При высоком типе облитерации, характерном для облитерирующего атеросклероза - передне-внутренняя поверхность бедра (ниже паупертовой связки). При низком типе облитерации, характерном для облитерирующего эндартериита и тромбангиита - задняя и задне-внутренняя поверхность голени.

Лечение: способ проведения процедуры контактный. Техника лабильная. Режим вибрационный, фотохромный красный, инструментальный массаж с помощью массажных насадок - (а), (б), (г). Продолжительность воздействия - 5-8 мин на каждую сосудистую зону. Общее время процедуры - до 20 мин.

Курс - 10-15 процедур, проводимых через день или ежедневно. Повторные курсы проводятся с интервалом 6-8 мес.

Частные противопоказания к применению аппарата: облитерирующий тромбангиит (болезнь Бергера, тромбофлебит, артериальная недостаточность III стадии).

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

Технические характеристики

Напряжение питающей сети БП, В.....	220±22
Частота питающей сети БП, Гц.....	50
Потребляемая мощность, Вт, не более.....	10
Температура поверхности рабочей зоны (притепловом режиме), °С.....	45±5
Частота вибрации (вибрационный режим) в диапазоне, Гц ...	60-110
Мощность узкополосного красного монохроматического излучения с длиной волны 655-660 нм, мВт, не более.....	12
Мощность узкополосного синего монохроматического излучения с длиной волны 460-480 нм, мВт, не более.....	12
Режим работы - повторно-кратковременный	20 мин. работы/15 мин. перерыв
Габаритные размеры лечебного терминала, мм, не более...	135x95x60
Масса аппарата (в комплекте), кг, не более.....	0,85

Комплектность

- 1 Лечебный терминал.....1 шт.
- 2 Блок питания с соединительным проводом.....1 шт.
- 3 Сменные массажные насадки.....4 шт.
- 4 Крепежная лента.....1 шт.
- 5 Руководство по эксплуатации.....1 шт.
- 6 Гарантийный талон.....1 шт.
- 7 Потребительская тара.....1 шт.

Транспортирование и хранение

Транспортирование упакованных аппаратов производить любыми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с нормами и правилами перевозки грузов, действующими на каждом виде транспорта.

Хранить аппарат в сухом месте при температуре от минус 20°C до +4СГС.

Недопустимы удары аппарата о твердую поверхность и нагревание свыше +60 °С.

Перед тем как обратиться в сервисный центр

Проблема	Вероятная причина	Метод устранения
При подсоединении к сети аппарат не включается	Отсутствие контакта лечебного терминала с блоком питания	• проверить контакт между лечебным терминалом и блоком питания; • протереть разъем блока питания чистой сухой тканью

Гарантийные обязательства

Изготовитель гарантирует потребителю соответствие параметров и характеристик аппарата физиотерапевтического «ЛОТОС» модель АМ-114 требованиям ТУ 9444-025-11 153066-2007 при соблюдении потребителем требований, изложенных в настоящей Инструкции по применению и в техническом паспорте.

Гарантийный срок эксплуатации аппарата - 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы аппарата - 5 лет со дня выпуска.

В течение гарантийного срока потребитель имеет право на бесплатный ремонт аппарата по неисправностям, которые явились следствием производственных дефектов.

Техническое освидетельствование аппаратов на предмет установления гарантийного случая производится только в сервисных центрах ООО НПФ «НЕВОТОН» или в сервисных центрах, уполномоченных ООО НПФ «НЕВОТОН» и работающих с ними по договору.

Гарантийный ремонт производится только при наличии Гарантийного талона, прилагаемого к изделию и заполненного продавцом.

В соответствии с Постановлением Правительства РФ № 55 от 19 января 1998 г. право на возврат товара надлежащего качества не распространяется на товары для профилактики и лечения заболеваний в домашних условиях, приборы и аппаратуру медицинские, предметы санитарии и гигиены из металла, резины и других материалов, технически сложные товары бытового назначения.

Все споры и разногласия, возникающие в ходе исполнения договора купли-продажи данного изделия или в связи с ним, либо вытекающие из него, решаются сторонами путем переговоров (переписки).

При недостижении согласия все споры подлежат окончательному разрешению в Третейском суде при Санкт-Петербургской Торгово-промышленной палате в соответствии с Регламентом указанного суда.

Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:

- несоблюдение пользователем требований, изложенных в инструкции по применению и техническом паспорте;
- ненадлежащее хранение;

- использование устройства не по назначению;
- наличие механических повреждений (сколов, трещин корпуса или шнура электропитания);
- наличие повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, не предусмотренных к использованию и контакту с устройством в инструкции по применению и техническом паспорте;
- вскрытие пломб изготовителя, вскрытие или попытка вскрытия корпуса устройства при проведении самостоятельного ремонта, наращивания шнура питания.

Гарантийный и послегарантийный ремонт

Гарантийный и послегарантийный ремонт осуществляет фирма-изготовитель по адресу:

192012, Россия, Санкт-Петербург, ул. Грибакиных, д. 25, корп. 3, м. «Обухово», тел.: (812) 327-46-96
и сервисные центры, работающие по договору с фирмой-изготовителем (см. гарантийный талон).

Адрес ближайшего к Вам Сервисного центра Вы можете узнать по телефону: (812) 327-46-96

Свидетельство о приемке

Аппарат физиотерапевтический «ЛОТОС» модель АМ-114 изготовлен и принят в соответствии с требованиями ТУ 9444-025-11153066-2007 и признан годным к эксплуатации.

Аппарат зарегистрирован в Росздравнадзоре

Регистрационное удостоверение

№ ФСР 2007/01103 от 8 ноября 2007 г.

Аппарат сертифицирован



Фирма-изготовитель:

ОООНПФ «НЕВОТОН»

192012, Санкт-Петербург,
ул. Грибакиных, д. 25, корп. 3
тел.: (812) 327-46-96

Заказчик:

ООО «КОМПАНИЯ ПАРТНЕР»

194356, Санкт-Петербург
ул. Асафьева, д. 7, к. 1,
офис 12Н

тел.: (812) 597-01-11

197022, Санкт-Петербург

пр. Рыбацкий, д. 27А,

офис Ю8

тел.: (812) 449-65-74

Фирма-изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектность, не ухудшающих качество изделия.

СОДЕРЖАНИЕ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

АППАРАТА ФИЗИОТЕРАПЕВТИЧЕСКОГО «ЛОТОС» МОДЕЛЬ АМ-114

1 Назначение.....	3
2 Устройство аппарата.....	4
3 Принцип лечебного воздействия.....	8
4 Показания к применению.....	14
5 Противопоказания.....	14
6 Режимы работы.....	15
7 Меры безопасности при эксплуатации.....	17
8 Порядок работы.....	18
9 Уход и обслуживание.....	18
10 Порядок проведения процедуры.....	19
11 Методики лечебного применения.....	20
11.1 Неврозы (неврастения).....	20
11.2 Артрит, полиартрит.....	21
11.3 Остеоартроз, посттравматические артрозо-артриты.....	22
11.4 Пяточные шпоры.....	23
11.5 Остеохондроз позвоночника с корешковым синдромом.....	24
11.6 Гипертоническая болезнь.....	24
11.7 Коррекция фигуры.....	25
11.8 Диабетические полиневропатии, микроангиопатии.....	26
11.9 Мышечные боли.....	27
11.10 Облитерирующие заболевания сосудов нижних конечностей.....	27

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

Технические характеристики.....	29
Комплектность.....	30
Транспортирование и хранение.....	30
Перед тем как обратиться в сервисный центр.....	31
Гарантийные обязательства.....	31
Гарантийный и послегарантийный ремонт.....	33
Свидетельство о приеме.....	34

© ООО НПФ «НЕВОТОН», 2009

Ред. - март 2009

НЕВОТОН®

ТЕХНИКА ДЛЯ ЖИЗНИ



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

на продукцию ООО НПФ «НЕВОТОН»

- медицинская техника
- аппараты косметические
- бытовая техника

Благодарим Вас за то, что Вы приобрели это изделие фирмы «НЕВОТОН», изготовленное и испытанное в соответствии с современными стандартами качества. Перед использованием данного изделия мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с правилами, изложенными в руководстве по эксплуатации. Фирма-изготовитель предоставляет на приобретенное Вами изделие гарантию на срок, указанный в руководстве по эксплуатации изделия.

Предоставленная гарантия действительна на следующих условиях:

1. Изделие должно эксплуатироваться в соответствии с правилами, изложенными в руководстве по эксплуатации.
2. Гарантийное обслуживание производится уполномоченными сервисными организациями

«НЕВОТОН», список которых приведён на обороте. Более подробную информацию об уполномоченных сервисных организациях Вы можете получить по тел. (812) 327-46-96 или на нашем сайте www.nevoton.ru.

3. Гарантийный срок начинается с даты продажи изделия. В случае отсутствия в гарантийном талоне записи о дате продажи и штампа продавца, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия. Гарантийный период на изделие продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте.

4. Изготовитель может быть освобождён от ответственности за недостатки товара, возникшие после передачи товара покупателю вследствие нарушения им правил пользования, транспортировки, хранения изделия, действий третьих лиц.

5. Исполнение гарантийных обязательств регулируется в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей».

Для удобства сервисного обслуживания рекомендуем Вам в течение всего срока эксплуатации изделия сохранять поставляемую вместе с изделием сопроводительную документацию (данный гарантийный талон, руководство по эксплуатации и т.д.), а также документы, подтверждающие факт заключения договора купли-продажи (кассовый чек, товарная накладная и т.д.).

Изделие проверено в присутствии потребителя. Претензий по внешнему виду и комплектности нет.

С руководством по эксплуатации и противопоказаниями ознакомлен.

Подпись потребителя _____ Г. 09 г.

ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПРОДАВЦОМ

Талон № 2
на гарантийный ремонт

ФИЗИОТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ
АППАРАТ «ЛОТОС»
2009-06
наименование изделия
Дата изготовления
Технический контроль

Талон № 1
на гарантийный ремонт

ФИЗИОТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ
АППАРАТ «ЛОТОС»
2009-06
наименование изделия
Дата изготовления
Технический контроль

серийный номер
SN

серийный номер
SN

Наименование торговой организации

Лата продажи «С» _____ 20 09 г.

Продавец (подпись) _____

Штамп торговой организации:

Наименование торговой организации

Дата продажи «_____» _____ 20 _____ г.

Продавец (подпись) _____

Штамп торговой организации:



СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Санкт-Петербург Головной Сервисный Центр
ООО «НПФ НЕВОТОН»,
ул. Грибакиных, д. 25, корп. 3
(812) 327-45-95

Москва ЗАО «Компания КИЛЬ-М»
(495) 933-19-02, лоб.225; (495) 267-00-51
(кроме "Ультратон МС-2000М" и "Ультратон-автомат")

Анапа ООО «АЗОН-2»
(85133) 384-40, 372-90

Барнаул ООО «Домашняя медтехника»
(3852) 69-92-12

Екатеринбург ИП «Власов АН.» (343) 297-67-13

Ижевск ЧП «Широбоков ВИ.» (3412) 50-57-73

Киров ООО «Вятмедсервис»
(8332) 35-79-55

Новороссийск ООО «Предприятие «Медтехника»
(8617) 61-04-86 (ремонт аппаратов
«ЭЛШОР-ПРОШ» и «ЭЛФОР-К»)

Омск ООО «Бытовая техника»
(3812) 41-87-06

Орел ООО «АРС»
(4862) 55-15-06, 55-60-14

Самара ЗАО «Интербытсервис»
(846) 263-74-49

Хабаровск ООО «Бирюса-сервис»
(4212) 42-88-17

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ СНГ
по ремонту «Ультратон МС-2000м»,
«Ультратон-автомат», Ионизатор серебра ИС-112

Украина, г. Киев ООО «ДТС»
(8-10-380-44) 464-84-26;
(8-10-380-44) 501-91-33

Белоруссия, г. Минск ЧУП «Сигнум»
(8-10-375-17) 295-52-35

ВНИМАНИЕ! Сеть сервисных центров постоянно
развивается. Узнать о ближайшем к
Вам сервисном центре можно по
тел.: (812) 327-4696, или на сайте:
www.nevoton.ru

В сервисном центре ремонт изделия выполняется в срок не более 14 дней. В этот срок не входит пересылка изделия или
запчастей к нему по почте. В этом случае срок ремонта может быть увеличен до 45 дней.

ОТМЕТКИ О ПРОВЕДЕНИИ ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА

№ п/п	Дата начала	Дата окончания	Штамп и подпись Сервисного Центра

Штамп сервисного центра

Наименование, количество заменённых узлов и ПКИ

Начало ремонта « » 20 г.

Окончание ремонта « » 20 г.

Произведённая работа

Дефектная ведомость №

Штамп сервисного центра

Наименование, количество заменённых узлов и ПКИ

Начало ремонта « » 20 г.

Окончание ремонта « » 20 г.

Произведённая работа

Дефектная ведомость №